

# Annual programme 2024

## Captions



### **The Völklingen Ironworks at dusk**

© Günther Bayerl / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



### **Hendrik Beikirch, Portrait of Kaya Urhan, 2022**

In situ, town of Völklingen, façade of the Saarstahl building of the former continuous casting plant at the railway station subway. In the background: the Völklingen Ironworks World Heritage Site. The work was created for the URBAN ART BIENNALE 2022

© Oliver Dietze / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



### **Urban-Art-Streetworker, 2022**

Location of the artwork: Rathausstraße Völklingen. Artist: Jaune. Created for the URBAN ART BIENNALE 2022

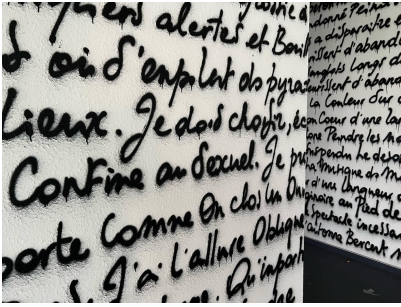
© Oliver Dietze / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



### **Frukty, Bilder-Wörterbuch, 2022**

During their research tours, the Russian artists' collective Frukty came across a booklet from the early 1940s in the Röchling exhibition: "Picture dictionary for communication without language skills". This was used at the Völklingen Ironworks to communicate with the forced labourers. For the URBAN ART BIENNALE 2022, they created the "picture dictionary" on a windowless house wall in the centre of Völklingen as a scarred trace of memory

© Ralf Beil / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



## Obsolettrismes, Études en noir, 2022

in situ, City of Völklingen, Röchling Bank. The work was created for the URBAN ART BIENNALE 2022

© Ralf Beil / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



## Hendrik Beikirch, Portrait of Kaya Urhan, 2022

The work was created for the URBAN ART BIENNALE 2022. In the background: The illuminated Völklingen Ironworks

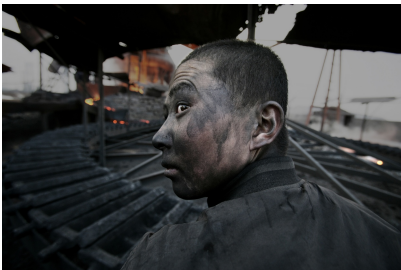
© Karl Heinrich Veith / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



## Ilakaka Gem Fields, Madagascar

The photo is part of an art project by Unknown Fields, which is being shown in the MAN & MINING exhibition

© Toby Smith, Unknown Fields



## Lu Guang, Worker in a small smelting factory, Wuhai City, Inner Mongolia, 2005

Exhibit of the MAN & MINING exhibition

© Lu Guang (Contact Press Images)



## Lisa Rave, Europium, Filmstill, 2014

Screenshot from Lisa Rave's video installation "Europium", which is presented in the MAN & MINING exhibition

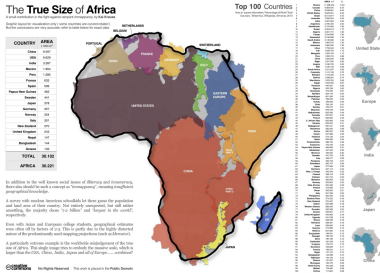
© Lisa Rave



## Looking forward to the FREISTIL FESTIVAL at the Völklinger Hütte World Heritage Site

Actors of Netzwerk Freie Szene Saar, 2021

© Iris Maria Maurer / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



## Kai Krause, The True Size of Africa

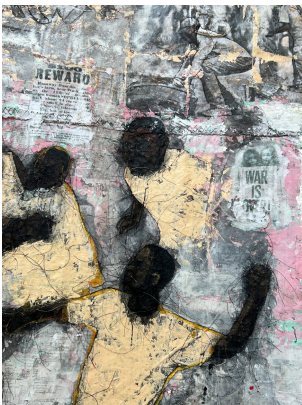
© CCO, [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:True\\_size\\_of\\_Africa.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:True_size_of_Africa.jpg)



## Lettow-Vorbeck-Straße in Völklingen

Africa is sometimes closer than expected: In Völklingen, for example, a street is named after the Saarlouis-born colonial military officer Paul von Lettow-Vorbeck (1870-1964), who was involved in the genocide of tens of thousands of Herero and Nama in Deutsch-Südwestafrika from 1904 onwards

© Karl Heinrich Veith / Weltkulturerbe Völklinger Hütte



## Kaloki Nyamai, Dining in Chaos Series, 2023, Detail

Exhibit of the exhibition THE TRUE SIZE OF AFRICA

© Courtesy Galerie Barbara Thumm





## **Kaloki Nyamai, Dining in Chaos Series, 2023, Detail**

Exhibit of the exhibition THE TRUE SIZE OF AFRICA

© Courtesy Galerie Barbara Thumm



## **Emeka Ogboh at the Vöklinger Hütte World Heritage Site**

Artist of the exhibition THE TRUE SIZE OF AFRICA

© Christian Jene / Weltkulturerbe Vöklinger Hütte



## **Emeka Ogboh at the Vöklinger Hütte World Heritage Site**

Artist of the exhibition THE TRUE SIZE OF AFRICA

© Christian Jene / Weltkulturerbe Vöklinger Hütte

## **Contact**

### **Weltkulturerbe Vöklinger Hütte**

Rathausstraße 75 – 79

66333 Völklingen

### **Dr. Armin Leidinger**

Communication / Presse

Telephone: +49 (0) 6898 / 9 100 151

[armin.leidinger@voelklinger-huette.org](mailto:armin.leidinger@voelklinger-huette.org)